

Помимо перевода «Записки путешествия», к характеристике которого мы перейдем ниже, проф. Францишек Селицкий поместил в книге Вступление и три обширные главы. Глава I «Род Шереметевых и контакты его представителей с Польшей» состоит из следующих разделов: 1. Происхождение рода. 2. Род Шереметевых в XVI в. 3. Федор Иванович Шереметев (около 1570—1650). 4. Василий Борисович Шереметев (около 1622—1682).

Глава II «Фельдмаршал Борис Шереметев» целиком отведена характеристике военной и политической деятельности Б. П. Шереметева. Проф. Ф. Селицкий предпринял совершенно самостоятельное разыскание, привлекая многочисленные исторические и литературные источники для проверки генеалогических легенд, связанных с происхождением рода Шереметевых от выходца «из Прусс». Следует отметить, что к изданной в Москве в 1773 г. «Записке путешествия боярина Бориса Петровича Шереметева» было подготовлено обширное предисловие, написанное известным историком Г.-Ф. Миллером. Г.-Ф. Миллер, с 1765 г. проживавший в Москве и с 1766 г. руководивший Архивом Коллегии иностранных дел, располагал многочисленными источниками для составления генеалогических справок. Кроме того, в его распоряжении были рукопись «Записок» Б. П. Шереметева и материалы его личного архива, переданного Г.-Ф. Миллеру П. Б. Шереметевым, по инициативе которого, как указано в развернутом заглавии, было подготовлено само это издание. Г.-Ф. Миллер издал также «Письма к государю имп. Петру Великому от генерал-фельдмаршала, тайного советника... графа Бориса Петровича Шереметева», напечатанные в четырех частях в типографии при Московском университете в 1778—1779 гг. (было издано 238 писем).

И, несмотря на объективную возможность использования вполне добротного материала, изложенного в предисловии к «Записке путешествия» Г.-Ф. Миллером, проф. Францишек Селицкий предпринял собственное исследование разнообразных свидетельств о происхождении рода Шереметевых и роли предков Б. П. Шереметева в истории Русского государства. В орбиту внимания ученого оказались включенными и генеалогические легенды, сформировавшиеся в России в начале XVI в., и нашедшие отражение в литературных памятниках («Сказание о князьях владимирских»), сочинение Ивана Грозного «Послание к монахам Кирилло-Белозерского монастыря», где был постриженником под именем Ионы боярин и воевода Иван Васильевич Шереметев. Здесь умело использованы сочинения Андрея Курбского, автора «Истории о великом князе московском». Приведено много ценных и интересных сведений о роли Шереметевых в исторических событиях XVII в. — войне с Польшей, со Швецией, избрании царя Михаила Романова,

приходившегося родственником Шереметевым.

Особенно насыщена материалом II глава, посвященная деятельности Б. П. Шереметева. Еще в начале 80-х годов XVII в. Б. П. Шереметев вместе с окольным И. И. Чаадаевым был отправлен во Львов для переговоров с польским королем Яном Собеским. В 1687 г. Б. П. Шереметев ездил в Вену в связи с возможными военными действиями против Турции. Автор книги убедительно показывает, что Б. П. Шереметев по существу был единственным из приближенных Петра I, подготовленным к ответственному дипломатическому поручению, которое ему предстояло выполнить в 1697 г., когда он был отправлен в длительную поездку в Краков, в Вену, в Венецию, в Рим и на Мальтийский остров для укрепления широкой антитурецкой коалиции.

Подробно, по ходу поездки в отдельные страны, проф. Ф. Селицкий анализирует «Записки путешествия» Б. П. Шереметева. Исследователь обращает внимание на мелкие детали описания, тонкие нюансы, которые могли бы остаться вне поля зрения читателя. Но эти детали выстраиваются в целостную картину, характеризующую и «путешествующего» знатного русского боярина и раскрывающую какие-то объективные зарисовки исторической обстановки, быта и нравов тех стран, которые посетил Б. П. Шереметев в 1697—1698 гг.

В Польше в это время был «рокош» (мятеж) и Б. П. Шереметеву пришлось «утаивать достоинство свое и имя». Он ехал инкогнито, представляя сопровождавших его лиц «за своих товарищей». В Кракове Б. П. Шереметев был торжественно принят польским королем Августом II. Речь, произнесенная русским боярином, как справедливо отмечает проф. Селицкий, представляла собой образец «ораторской прозы конца XVII века невысокого ранга»<sup>1</sup>.

Из Кракова Б. П. Шереметев выехал в Вену, где произошли встреча и переговоры с «цесарем» (австрийским императором) Леопольдом. Проф. Селицкий раскрывает замысел Петра I о создании широкого антитурецкого союза православной России с католическими государствами. Однако русский царь и исполнитель его замыслов боярин Б. П. Шереметев, проявляя подчеркнутый интерес к католицизму, в действительности применяли «тактический прием, имеющий целью приобретение союзников на Западе»<sup>2</sup>.

Дальнейшее путешествие Б. П. Шереметева проходило в Италии. Он был в Венеции, Падуе, Риме и в Ватикане. Сопоставляя «Записки путешествия» со сведениями неаполитанских источников, проф. Селицкий пишет о том, что кардинал Бульон оновестил французского короля Людовика XIV, что «русский царь прислал

<sup>1</sup> *Sielicki F. Podróż Borysa Szeremietiewa*, s. 66.

<sup>2</sup> Там же, с. 75.